

MT30

# TIMEMOVE

## Family Watch



**TCL**

# المحتوى

٤	تخطيط المنتج.....
٤	الأزرار.....
٥	الشاحن.....
٥	شحن الساعة.....
٦	سوار الساعة.....
٦	تغيير سوار الساعة.....
٧	إشعار مقاومة الماء.....
٧	إعداد الساعة.....
٧	الحصول على بطاقة SIM.....
٨	إدراج بطاقة SIM.....
١٠	إزالة بطاقة SIM.....
١٠	تشغيل الساعة.....
١٠	إيقاف تشغيل الساعة.....
١٠	اللغة.....
١١	إقران ساعة Family بالهاتف الذكي.....
١١	الخطوة ١: تنزيل تطبيق TCLMOVE وتثبيته على الهاتف الذكي.....
١٢	الخطوة ٢: إنشاء حساب.....
١٣	الخطوة ٣: تسجيل الدخول إلى حسابك.....
١٤	الخطوة ٤: الإقران.....
١٨	تطبيق TCLMOVE.....
١٨	الشاشة الرئيسية للتطبيق.....
١٩	معلومات ملف التعريف.....
١٩	إضافة ساعة جديدة.....
٢٢	الرسائل.....
٢٤	المناطق الآمنة.....
٢٥	وقت المدرسة.....
٢٦	التذكيرات.....
٢٨	جدولة التشغيل/إيقاف التشغيل.....
٢٩	وظائف إضافية.....

٣٠	إعدادات الوقت
٣١	إعدادات اللغة
٣٢	إعدادات APN
٣٤	التحديثات
٣٥	SOS (مكالمات الطوارئ)
٣٦	إلغاء الإقران
٣٧	استخدام الساعة Family
٣٧	الشاشة
٣٨	تغيير واجهة الساعة
٣٨	المكالمات
٣٩	الرسائل
٤٠	الأصدقاء
٤١	الردشة الجماعية
٤٢	الألعاب والأدوات
٤٣	SOS (مكالمات الطوارئ)
٤٣	عناصر التحكم في مستوى السطوع والصوت
٤٣	الإعدادات
٤٤	الإخطارات
٤٥	الاهتزاز
٤٥	السلامة والاستخدام
٤٥	السلامة المرورية
٤٥	ظروف الاستخدام
٥١	معلومات عامة
٥٢	إخلاء المسؤولية
٥٢	الضمان
٥٣	الأسئلة المتكررة

يفي هذا الجهاز بحدود SAR المطبقة، والمتمثلة في ٢,٠ واط/كجم للرأس والجسم، و ٤,٠ واط/كجم للأطراف.



www.sar-tick.com

# تخطيط المنتج



ملاحظات:

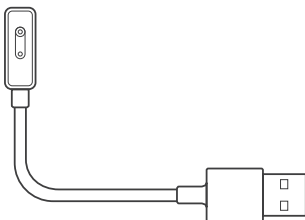
- اضغط على أي مفتاح لتنشيط الجهاز.
- اسحب إصبعك اليمين للرجوع إلى الشاشة السابقة.
- لا تقم بإزالة البراغي. وإلا، تسبب ذلك في تلف الجهاز.

## الأزرار

الوظائف	الزر
اضغط مطولاً لمدة ٣ ثوانٍ: للتشغيل/إيقاف التشغيل اضغط مطولاً لمدة ١٠ ثوانٍ: فرض إعادة التشغيل ضغطة قصيرة: العودة إلى الشاشة الرئيسية. اضغط مرة أخرى لإيقاف تشغيل الشاشة	مفتاح التشغيل

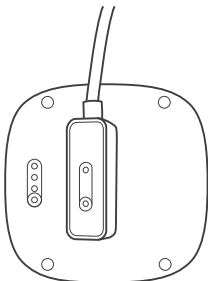
الوظائف	الزر
اضغط مطولاً لمدة ٥ ثوانٍ: مكالمة SOS ضغطة قصيرة: العودة إلى الشاشة السابقة	مفتاح SOS

## الشاحن

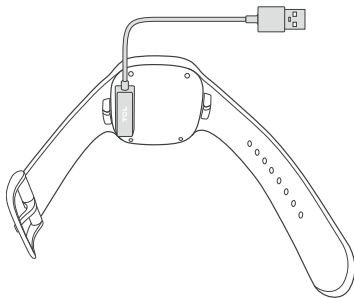


## شحن الساعة

١. تأكد من محاذاة الأسنان الموجودة في قاعدة الشحن مع الأسنان الموجودة في ظهر ساعتك.



٢. باستخدام كابل USB، صل قاعدة الشحن بكمبيوتر أو محول طاقة مزود بمنفذ USB لبدء الشحن.

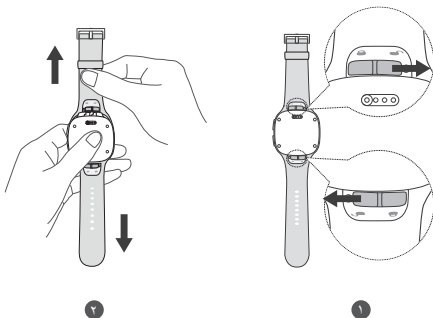


٣. بمجرد شحن البطارية تمامًا، أزل قاعدة الشاحن وافصلها من الساعة.

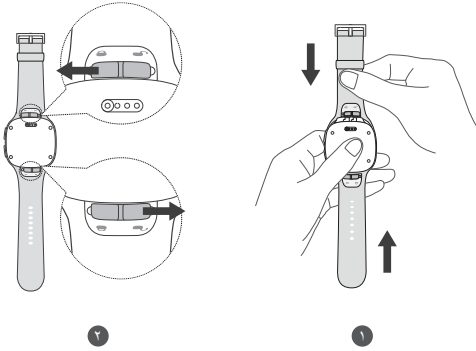
## سوار الساعة

### تغيير سوار الساعة

١. أزل سوار الساعة.

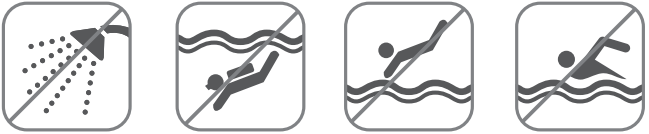


٢. قم بتركيب السوار الجديد.



## إشعار مقاومة الماء

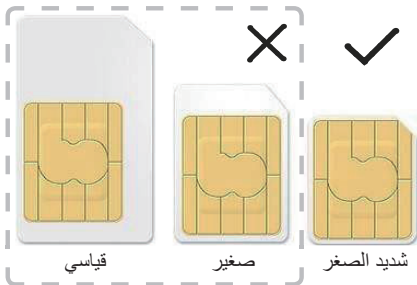
يتمتع هذا المنتج بتقييم IP67 ويصلح للاستخدام اليومي. لا تستخدم هذا المنتج أثناء السباحة والغوص وغوص سكوبا والاستحمام.



## إعداد الساعة

### الحصول على بطاقة SIM

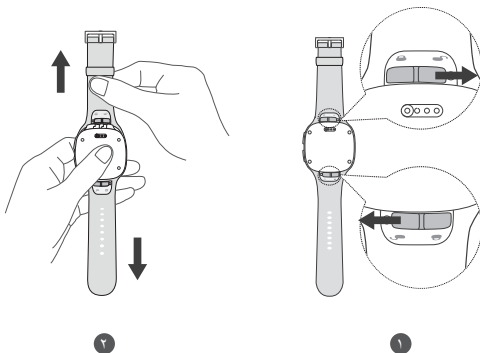
يلزم تركيب بطاقة nano-SIM (غير مرفقة) لإعداد الساعة واستخدامها. اتصل بمشغل الشبكة لديك لطلب بطاقة nano-SIM بخطة صوت وبيانات.



## إدراج بطاقة SIM

راجع الخطوات التالية لتركيب بطاقة SIM.<sup>(١)</sup>

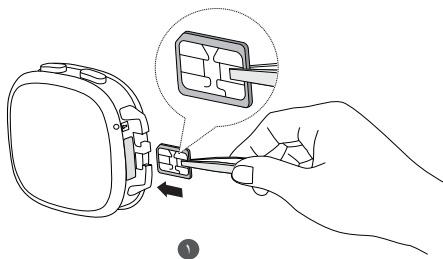
١. أزل السوار.



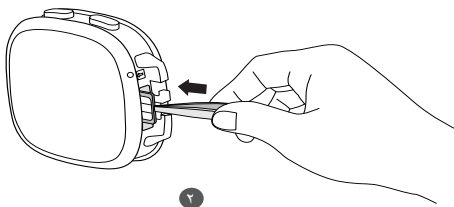
٢. أزل غطاء بطاقة SIM وركّب بطاقة SIM.

<sup>(١)</sup> لا تسمح للأطفال بتركيب/إزالة سوار الساعة أو بطاقة SIM بدون إشرافك عليهم.

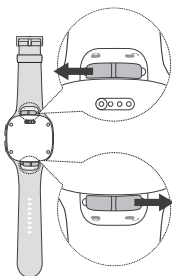




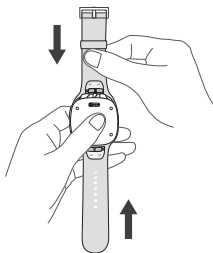
٣. ادفع بطاقة SIM برفق باستخدام ملقاط ثم ركب الغطاء.



٤. استبدل السوار.



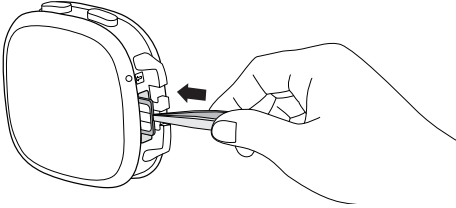
٢



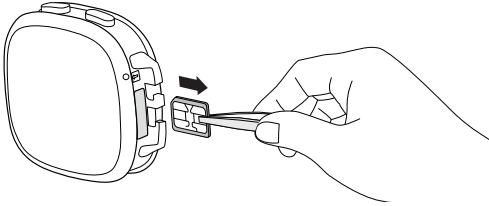
١

## إزالة بطاقة SIM

١. أزل غطاء بطاقة SIM، وادفع بطاقة SIM برفق باستخدام ملقاط.



٢. أخرج بطاقة SIM بحذر.



## تشغيل الساعة

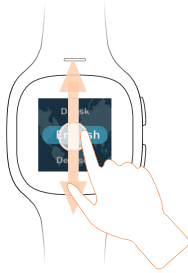
اضغط مطولاً على مفتاح الطاقة لمدة ٣ ثوانٍ لتشغيل الساعة.

## إيقاف تشغيل الساعة

- اضغط مطولاً على مفتاح الطاقة لمدة ٣ ثوانٍ. اضغط على مفتاح SOS لإلغاء تشغيل إيقاف الطاقة.
- اضغط مطولاً على مفتاح الطاقة لمدة ١٠ ثوانٍ لفرض إعادة تشغيل الساعة.

## اللغة

ستتم مطالبتك بتحديد لغة النظام عند تشغيل الساعة لأول مرة. لتغيير لغة النظام عندما لا تكون الساعة مقترنة، اسحب إصبعك لليمين مرتين من الشاشة الرئيسية وحدد لغة.



## إقران ساعة Family بالهاتف الذكي

لإقران ساعة MOVETIME Family Watch بهاتف ذكي، قم بتنزيل تطبيق TCLMOVE وتنصيبه على هاتفك الذكي.

### الخطوة ١: تنزيل تطبيق TCLMOVE وتنصيبه على الهاتف الذكي

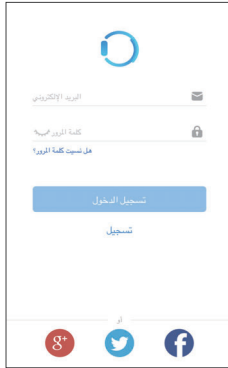
لتنزيل التطبيق يمكنك؛

- البحث عن "TCLMOVE" في متجر Google Play (لنظام Android 4.3 والإصدارات الأحدث)
- أو App store (لنظام iOS 8.0 والإصدارات الأحدث).
- امسح رمز QR التالي.



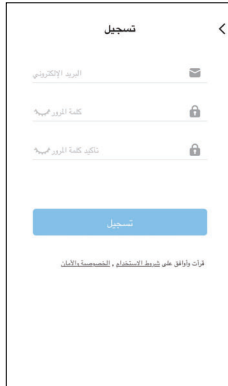
## الخطوة ٢: إنشاء حساب

١. المس اشترك لإنشاء حسابك على TCLMOVE.



The image shows the TCLMOVE login and registration interface. At the top is the TCLMOVE logo, a blue circle with a white 'C' inside. Below the logo are two input fields: 'البريد الإلكتروني' (Email) and 'كلمة المرور' (Password). The password field has a lock icon and a link that says 'هل نسيت كلمة المرور؟' (Forgot your password?). Below these fields is a blue button labeled 'تسجيل الدخول' (Login). Underneath the button is a link labeled 'تسجيل' (Register). At the bottom, there are three social media icons: Google+, Twitter, and Facebook, with the word 'أو' (or) above them.

٢. أدخل عنوان بريدك الإلكتروني وعَيِّن كلمة مرور لحسابك.



The image shows the TCLMOVE registration interface. At the top is a back arrow and the word 'تسجيل' (Register). Below this are three input fields: 'البريد الإلكتروني' (Email), 'كلمة المرور' (Password), and 'تأكيد كلمة المرور' (Confirm Password). Each field has a lock icon. Below these fields is a blue button labeled 'تسجيل' (Register). At the bottom, there is a link that says 'قرأت وأوافق على شروط الاستخدام ، الخصوصية والأمان' (I agree to the terms of use, privacy and security).

٣. أدخل رمز التحقق الذي تم إرساله إلى عنوان بريدك الإلكتروني. يتم استخدام عنوان البريد الإلكتروني هذا لمساعدتك على إعادة تعيين كلمة المرور إذا نسيتهما فيما بعد.

حماية حسابك

ساعدنا على حماية حسابك. تم إرسال رمز التحقق إلى بريدك الإلكتروني 1376977373@qq.com.

رمز التحقق

إعادة إرسال(88s)

تم

### الخطوة ٣: تسجيل الدخول إلى حسابك

أدخل عنوان البريد الإلكتروني وكلمة المرور لتسجيل الدخول. ويمكنك أيضاً استخدام حسابك على Facebook أو Twitter أو Google.

البريد الإلكتروني

كلمة المرور مبدئية

هل نسيت كلمة المرور؟

تسجيل الدخول

تسجيل

أو

g+

f

## الخطوة ٤: الإقران

تأكد من تركيب بطاقة SIM بطريقة صحيحة ومن الاتصال بالإنترنت قبل إقران الساعة بالهاتف. يظهر **G** أو **E** أو **3G** أعلى الشاشة بمجرد الاتصال بالإنترنت.



١. قم بإقران الساعة بالهاتف.

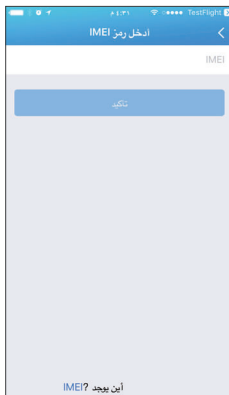
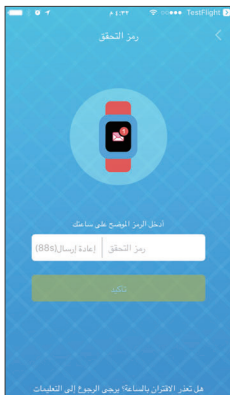
ثمة طريقتان لإقران الساعة بالهاتف.

• مسح رمز QR ضوئياً لإقران الساعة

اسحب إصبعك اليسار من الشاشة الرئيسية لساعتك للحصول على رمز QR عند إقران الساعة لأول مرة.



- إدخال رقم IMEI لإقران الساعة  
رقم IMEI مطبوع على ملصق على عبوة الجهاز. يمكنك أيضًا سحب إصبعك لليسار من الشاشة الرئيسية لساعتك للحصول على رقم IMEI عند إقران الساعة لأول مرة. أدخل رقم IMEI الخاص بالساعة MOVETIME Family Watch والممس **تأكيد** لإقران الساعة بالهاتف.



يتم إرسال رمز تحقق إلى ساعتك ويظهر على الشاشة. أدخل رمز التحقق والمس تأكيد.

٢. أدخل رقم هاتفك.

٣. أدخل المسمى الوظيفي.

٤. أدخل اسم طفلك ورقم الهاتف (رقم الهاتف الخاص ببطاقة SIM المركبة في الساعة). استكمل المعلومات الشخصية لطفلك (صورة ملف التعريف، تاريخ الميلاد، الطول، وما إلى ذلك)، ثم المس تم.



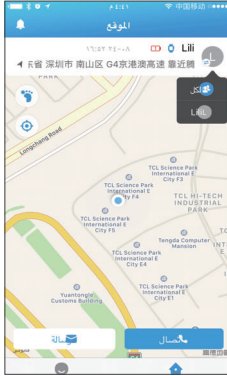
سوف تظهر المعلومات الشخصية لطفلك على النحو التالي:

The screenshot shows a mobile app interface with a blue header bar containing the text "معلومات الأطفال" (Children's Information) and a back arrow. Below the header, there is a circular profile picture placeholder with a camera icon. Underneath the placeholder, the name "Lili" is displayed. Below the name, the phone number "13168782543 +86-CN" is shown. Further down, there are four icons arranged in a 2x2 grid: a magnifying glass icon labeled "فتاة" (Girl), a calendar icon labeled "15-06-2017", a scale icon labeled "20 kg", and a height measurement icon labeled "110 cm". At the bottom of the screen, there is a blue button labeled "حفظ" (Save).

بعد إقران ساعة MOVETIME Family Watch بنجاح بهاتفك، سيتم توجيهك إلى الشاشة الرئيسية للتطبيق. يتم عرض موقع الساعة هنا على الخريطة.

# تطبيق TCLMOVE

## الشاشة الرئيسية للتطبيق



إخطار النظام



حالة الساعة



حالة البطارية



معلومات تفصيلية حول موقع الساعة. المس للتنقل.



المس لتحديد الموضع الحالي للساعة.



المس لعرض محفوظات الموقع.



موقع الساعة



المس لإجراء مكالمة عبر الساعة.



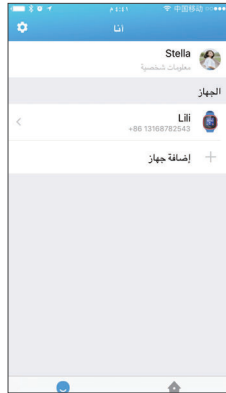
المس لإرسال رسالة إلى الساعة.



## معلومات ملف التعريف

### عرض معلومات ملف التعريف وتغييرها

١. المس أنا في الشاشة الرئيسية للتطبيق.
٢. حدد حسابك.
٣. يمكنك تحرير صورتك واسمك وعنوان بريدك الإلكتروني وكلمة مرورك وجنسك وطولك ووزنك وتاريخ ميلادك.
٤. المس تسجيل الخروج للخروج من حسابك.



## إضافة ساعة جديدة

يمكنك إضافة ساعات متعددة وإدارتها من خلال حسابك.


١. المس أنا في الشاشة الرئيسية للتطبيق.
٢. المس إضافة جهاز.
٣. ابدأ إضافة جهاز جديد. (لمزيد من المعلومات حول إقران الساعة بالهاتف، ارجع إلى "الخطوة ٤: الإقران" على صفحة ١٤ في دليل المستخدم هذا.)

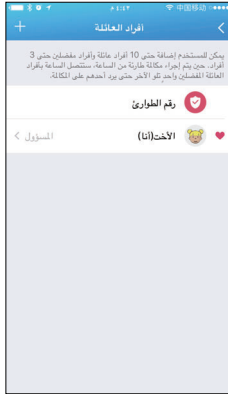


## إدارة أفراد العائلة

يمكن إضافة أفراد العائلة باستخدام تطبيق المسؤول بطريقة يدوية أو من خلال مسح رمز QR.

### إضافة فرد في العائلة يدويًا

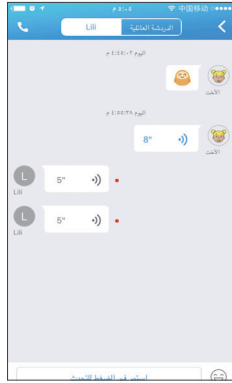
١. المس أنا في الشاشة الرئيسية للتطبيق.
٢. حدد ساعة Family.
٣. المس جهات اتصال ساعة Family.
٤. المس أفراد العائلة.
٥. المس  ثم حدد إضافة يدويًا.
٦. أدخل الاسم/المسمى الوظيفي والرقم. يمكنك أيضًا تحميل صورة (اختياري).
٧. المس حفظ.



## إضافة إضافة فرد في العائلة باستخدام رمز QR

١. المس أنا في الشاشة الرئيسية للتطبيق.
٢. حدد ساعة MOVETIME Family Watch.
٣. المس جهات اتصال ساعة Family.
٤. المس أفراد العائلة.
٥. المس  ثم حدد مسح رمز QR.
٦. يظهر رمز QR على الشاشة. إذا كان فرد العائلة الذي تمت دعوته قريباً منك، فيمكنه مسحه مباشرة باستخدام تطبيق TCLMOVE. إذا لم يكن فرد العائلة الذي تمت دعوته بجوارك، فالمس  لإرسال رمز QR إليه.





### حذف رسالة صوتية

١. اضغط مطولاً على الرسالة المطلوب حذفها.

٢. لحذف الرسالة المحددة، المس **حذف** في القائمة المنبثقة. لحذف جميع الرسائل في الدردشة، المس **المزيد** ثم **حذف الكل**.

ملاحظات:

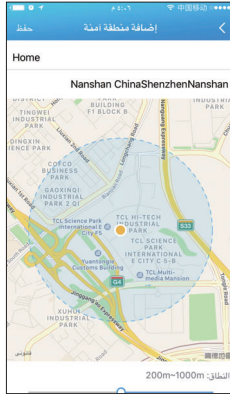
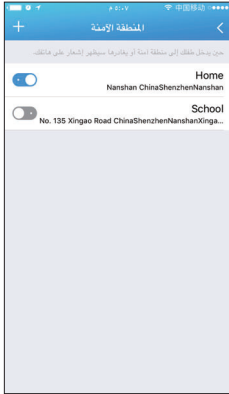
- تتم الإشارة إلى الرسائل التي لم يتم سماعها بنقطة حمراء.
- المس رسالة للاستماع إليها.

## المناطق الآمنة

يمكنك إعداد مناطق تعرف باسم المناطق الآمنة التي يتردد أطفالك عليها كثيرًا (على سبيل المثال، منزلك، مدرسة طفلك، وما إلى ذلك). وبمجرد إعدادها، سوف تتلقى إخطارات من تطبيق TCLMOVE في كل مرة يدخل فيها طفلك على منطقة آمنة أو يغادرها.

### إعداد منطقة آمنة

1. المس أنا في الشاشة الرئيسية للتطبيق.
2. حدد ساعة Family.
3. المس منطقة آمنة.
4. المس +.
5. أدخل اسمًا للمنطقة الآمنة، ثم أدخل العنوان.
6. عَيِّن النطاق.
7. المس حفظ.
8. المس الساعة لتمكين/تعطيل المنطقة الآمنة.



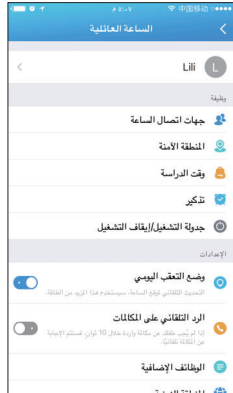
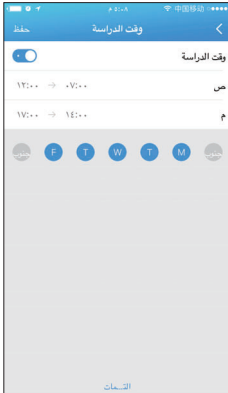


## وقت المدرسة

يمكنك تعطيل وظائف معينة في ساعة Family بينما يكون طفلك في المدرسة. يمكنك تعيين الساعة على وضع الاهتزاز وتعطيل الدردشة الجماعية والألعاب وميزات الأصدقاء طوال فترة اليوم الدراسي.

### إعداد وقت المدرسة

١. المس أنا في الشاشة الرئيسية للتطبيق.
٢. حدد ساعة Family.
٣. المس وقت المدرسة.
٤. حدد وقت بداية اليوم الدراسي ونهايته. حدد الوقت المطلوب لتنشيط وضع وقت المدرسة خلاله في الصباح (صباحًا) وفي المساء (مساءً) بشكل منفصل.
٥. حدد أيام الأسبوع المطلوب تنشيط وضع وقت المدرسة خلالها.
٦. المس حفظ.
٧. المس الساعة لتمكين/تعطيل وضع وقت المدرسة.




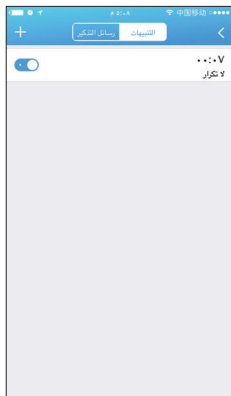
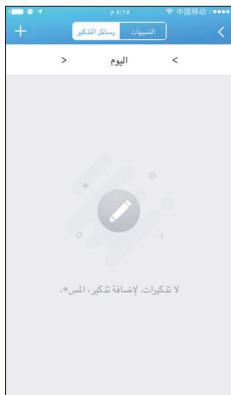
## التذكيرات

### تعيين منبه

١. المس أنا في الشاشة الرئيسية للتطبيق.
٢. حدد ساعة Family.
٣. المس تذكيرات.
٤. المس التنبيهات.
٥. المس .
٦. اضبط وقت المنبه.
٧. حدد الأيام التي ينبغي تكرار المنبه خلالها.
٨. المس حفظ.
٩. المس المفتاح لتشغيل/إيقاف تشغيل المنبه.

### ضبط تذكير

١. المس أنا في الشاشة الرئيسية للتطبيق.
٢. حدد ساعة Family.
٣. المس تذكيرات.
٤. المس تذكيرات مرة أخرى في الشاشة التالية.
٥. المس .
٦. عيّن اسمًا واصل علامة (اختياري).
٧. حدد الوقت الذي ينبغي بدء وانتهاء الحدث خلاله.
٨. حدد الوقت الذي ينبغي تكرار قائمة المهام خلاله.
٩. المس حفظ.



## جدولة التشغيل/إيقاف التشغيل

يمكنك ضبط الساعة على التشغيل/إيقاف التشغيل تلقائيًا في الأوقات المجدولة. تظهر رسالة منبثقة على الساعة لمدة ١٠ دقائق قبل الوقت المجدول لإيقاف التشغيل. يستطيع المستخدم حينئذٍ اختيار استمرار تشغيل الشاشة أو إيقاف تشغيلها من الرسالة المنبثقة.

١. المس أنا في الشاشة الرئيسية للتطبيق.

٢. حدد ساعة Family.

٣. المس جدولة التشغيل/إيقاف التشغيل.

٤. حدد وقت التشغيل ووقت إيقاف التشغيل.

٥. المس حفظ.

٦. المس الساعة لتمكين/تعطيل جدولة التشغيل/إيقاف التشغيل.



## وظائف إضافية

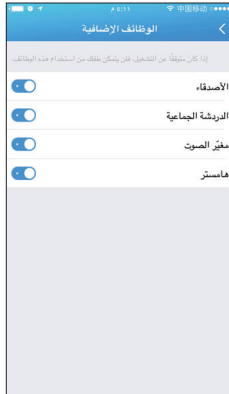
يمكنك تمكين/تعطيل وظائف معينة، مثل الدردشة الجماعية والألعاب وميزات الأصدقاء. جميع الوظائف تعمل بشكل افتراضي.

١. المس أنا في الشاشة الرئيسية للتطبيق.

٢. حدد ساعة Family.

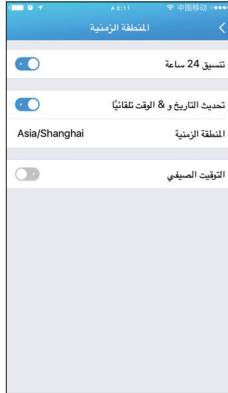
٣. مرر لأسفل والمس وظائف إضافية.

٤. المس الساعات لتمكين/تعطيل وظائف.



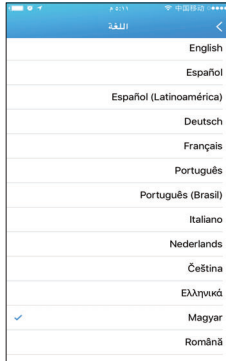
## إعدادات الوقت

في قائمة إعدادات الوقت، يمكنك ضبط المنطقة الزمنية وتمكين/تعطيل ضبط الوقت والتاريخ تلقائيًا وتمكين/تعطيل DST وضبط تنسيق ١٢ ساعة/٢٤ ساعة.



## إعدادات اللغة

تتبع اللغة المعينة في الساعة Family اللغة التي يستخدمها الآباء في تطبيق TCLMOVE بشكل افتراضي. يتم تعيين اللغة الإنجليزية بشكل افتراضي.



## إعدادات APN

إذا لم تجد أي مؤشر 3G/G/E/R معروض على الشاشة الرئيسية للساعة Family بعد تركيب بطاقة SIM وإعادة تمهيد الساعة، فارجع إلى مشغل الشبكة وتأكد من تمكين بطاقة SIM.

**إذا لم يتم إقران ساعتك**

١. قم بتشغيل الساعة.

٢. من الشاشة الرئيسية، اسحب بإصبعك إلى اليسار. يتم عرض رمز QR.

٣. تأكد من تشغيل Bluetooth في هاتفك.

٤. في التطبيق TCLMOVE، انتقل إلى أنا < إضافة جهاز > مسح رمز QR < رمز التحقق. انقر فوق مساعدة، انتقل إلى صفحة تعذر الإقران وحدد لا < إعدادات APN > ساعتك، وعيّن APN والمس حفظ.

**إذا تم إقران ساعتك**

١. قم بتشغيل الساعة.

٢. من الشاشة الرئيسية، اسحب إصبعك لليمين والمس الإعدادات.

٣. مرر لأسفل والمس APN.

٤. تأكد من تشغيل Bluetooth في هاتفك.

٥. في تطبيق TCLMOVE، انتقل إلى أنا < ساعة Family > APN. حدد ساعتك واضبط APN، ثم المس حفظ.





اتصل بمشغل الشبكة وتعرف منه على معلومات APN المطلوبة لملء قالب الأوامر التالي:

على سبيل المثال، **APN: uniwap; Auth: 0; User: cmnet; Password: cmnet; IP: 10.0.0.172; Port: 80;**

ملاحظة: المثال أعلاه لأغراض مرجعية فقط. يلزم الحصول على معلومات APN من مشغل الشبكة.

## التحديثات

يمكنك تحديث البرنامج الثابت للساعة أو إصدار التطبيق TCLMOVE من خلال اتباع الخطوات أدناه.

١. المس أنا في الشاشة الرئيسية للتطبيق.

٢. حدد ساعة Family.

٣. مرر لأسفل والمس التحديثات.

٤. المس تنزيل.

ملاحظة: قد يترتب على استخدام بيانات الجوال لتنزيل التحديثات رسوم بيانات كبيرة. سيتم إعادة تشغيل الساعة تلقائيًا بعد التحديث.



## SOS (مكالمات الطوارئ)

إذا أجرى طفلك مكالمة SOS، فسيتم إرسال رسالة SOS إلى جميع أفراد العائلة. تحتوي هذه الرسالة على ارتباط. المس الارتباط للانتقال إلى شاشة SOS مباشرة. يظهر موقع طفلك في الخريطة.



## إلغاء الإقران

لإلغاء اقتران الساعة، اتبع الخطوات أدناه.

١. المس أنا في الشاشة الرئيسية للتطبيق.

٢. حدد ساعة Family.

٣. مرر لأسفل والمس إلغاء الإقران.

٤. المس إلغاء الإقران مرة أخرى في مربع الحوار المنبثق.



# استخدام الساعة Family

## الشاشة

اضغط على أي مفتاح لتنشيط الشاشة الرئيسية.



## استخدام شاشة اللمس



المس  
لتحديد تطبيق أو تأكيد إجراء، المسه بإصبعك.



السحب لليسار/اليمين  
اسحب إصبعك لليسار/اليمين لعرض التطبيقات والإعدادات والوظائف.



السحب لأعلى/لأسفل  
اسحب إصبعك لأعلى الشاشة الرئيسية لعرض الإشعارات. اسحب إصبعك لأسفل الشاشة الرئيسية لضبط مستوى الصوت وعناصر التحكم في السطوع.

## تغيير واجهة الساعة

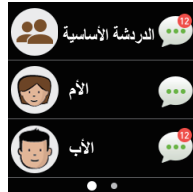
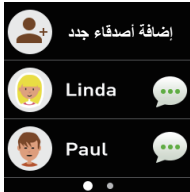
اضغط مطولاً على الشاشة الرئيسية، واسحب إصبعك لليسار لعرض الخيارات المختلفة والمس واجهة ساعة لتحديدكها.

## المكالمات

بإمكان طفلك إجراء المكالمات بأفراد العائلة والأصدقاء واستقبالها منهم باستخدام الساعة Family.

### الاتصال بأحد أفراد العائلة أو صديق

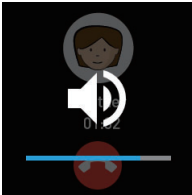
لعرض جهات الاتصال الخاصة بأفراد العائلة، اسحب إصبعك لليسار من الشاشة الرئيسية والمس العائلة. المس جهة الاتصال لإجراء مكالمة هاتفية.



### الرد على مكالمة

عند وجود مكالمة واردة، تهتز الساعة وتصدر رنيناً.

- المس  للرد على الهاتف.
- المس  في المنتصف لإنهاء المكالمة.
- اضغط على **مفتاح الطاقة** لرفع مستوى صوت المكالمة. اضغط على **مفتاح SOS** لخفض مستوى صوت المكالمة.



## رفض مكالمة

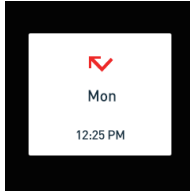
المس  لرفض المكالمة.

## مكالمتان

عند وجود مكالمة جارية وأخرى واردة، المس  لرفض المكالمة الواردة. المس  للرد على المكالمة الواردة وتعليق المكالمة الجارية.

## مكالمة فائتة

إذا كانت هناك مكالمة فائتة، فسيظهر إخطار على الشاشة. اسحب إصبعك لأعلى الشاشة الرئيسية لعرض الإخطار. المس الإخطار لمعاودة الاتصال.




## سجل المكالمات

اسحب إصبعك لليساار من قائمة جهات اتصال العائلة/ الأصدقاء لعرض جميع المكالمات التي تم إجراؤها واستقبالها في آخر ٧ أيام.

 مكالمة فائتة/مكالمة مرفوضة



 المكالمة المستلمة

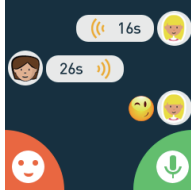
 المكالمة التي تم إجراؤها

## الرسائل

بإمكان طفلك إرسال رسائل صوتية ورموز مشاعر واستقبالها باستخدام الساعة Family.

## إرسال رسالة

المس العائلة أو الأصدقاء أو دردشة جماعية لتحديد جهة اتصال أو مجموعة. اضغط باستمرار على  للتسجيل وحرره للإرسال. المس  لتحديد أحد رموز المشاعر وإرساله.



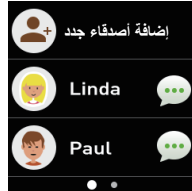
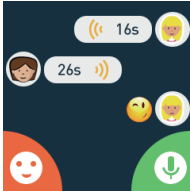
**ملاحظة:** إذا فشل إرسال رسالة صوتية أو رموز المشاعر، فسيظهر  بجانب الرسالة. المس الرمز لإعادة إرسال الرسالة.

### الاستماع إلى رسائل صوتية

في حالة وجود رسالة صوتية لم يتم سماعها، تظهر نقطة حمراء وعدد الرسائل الصوتية التي لم يتم سماعها (حتى ٩٩ رسالة) على رمز جهة الاتصال.

١. المس جهة الاتصال.

٢. المس رسالة صوتية لم يتم سماعها للاستماع إليها.



### الأصدقاء

#### إضافة أصدقاء جدد

اسحب إصبعك لليسار من الشاشة الرئيسية والمس **الأصدقاء**. أبق الساعتين بالقرب من بعضهما، ثم قم بهزهما والمس موافق.

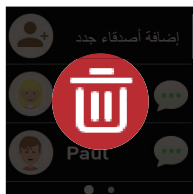
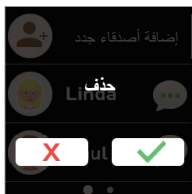




**ملاحظة:** يمكن إضافة ما يصل إلى ١٥ من الأصدقاء.

### حذف صديق

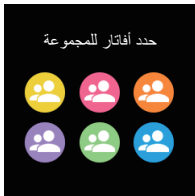
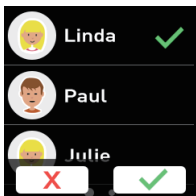
اضغط مطولاً على صديق في قائمة الأصدقاء. المس رمز الحذف الذي يظهر بعد ذلك على الشاشة. المس **X** للتأكيد، أو المس **X** للإلغاء.



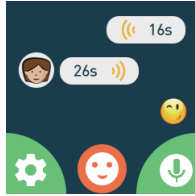
## الدردشة الجماعية

### إنشاء مجموعة

أضف أصدقاء أولاً قبل إنشاء مجموعة. اسحب إصبعك لليسار من الشاشة الرئيسية والمس **دردشة جماعية**. المس **إنشاء مجموعة**. اختر صورة للمجموعة، ثم قم بتوجيه دعوة للأصدقاء. المس **X** لإنشاء مجموعة، أو المس **X** للإلغاء.



المس في شاشة دردشة جماعية لكتم صوت إخطارات الدردشة الجماعية أو إضافة مشاركين أو إنهاء المجموعة.




ملاحظة: تقتصر إضافة المشاركين الجدد على منشئ المجموعة.

## الألعاب والأدوات

### مغير الصوت

بإمكان طفلك استخدام مغير الصوت لإضافة تأثيرات صوتية مرححة إلى تسجيلاته.

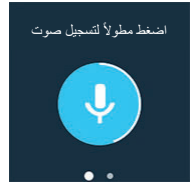
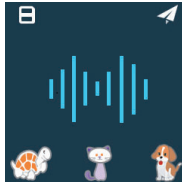
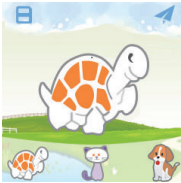
١. اسحب إصبعك لليمين من الشاشة الرئيسية والمس **الألعاب والأدوات**.

٢. اضغط مطولاً على  لتسجيل صوت. (يمكن عمل تسجيلات تصل مدتها إلى ٦٠ ثانية)

٣. حرر  لتشغيل التسجيل الصوتي.


٤. المس أحد الحيوانات لإضافة تأثير صوت مرح.

٥. المس  للحفظ، أو المس  للمشاركة مع أفراد العائلة أو الأصدقاء.



### الهمستر

الهمستر لعبة مرححة تجعل طفلك يشعر بالبهجة. أمامك ٦٠ ثانية لاصطياد أكبر عدد ممكن من حيوانات الهمستر. انقر فوق كل حيوان همستر لاصطياده قبل أن يختفي. تحصل على ١٠ نقاط على كل حيوان همستر تصطاده.

لن تحصل على أي نقاط عند اصطياح أشباح الهمستر (الزرقاء). بعد انتهاء الـ ٦٠ ثانية المحددة لك، يظهر عدد نقاطك وترتيبك على الشاشة. يمكنك أيضاً عرض ترتيب أصدقائك. يمكنك لمس  لإظهار "إعجابك" بعدد نقاطهم. تتلقى إخطاراً إذا أبدى أحد أصدقائك "إعجابه" بعدد نقاطك.

### الحاسبة

للوصول إلى حاسبة الساعة Family، اسحب إصبعك لليمين على الشاشة الرئيسية، والمس الألعاب والأدوات، ثم المس الحاسبة.

## SOS (مكالمات الطوارئ)

اضغط مطوياً على مفتاح SOS لمدة ٥ ثوانٍ من أي شاشة لتنشيط مكالمات SOS. عند تنشيط مكالمات SOS، يتلقى كل فرد في العائلة إشعاراً في التطبيق ورسالة SMS لإبلاغه بإصدار إنذار SOS. تحتوي هذه الرسائل على ارتباط لموقع الساعة. تجري الساعة أيضاً مكالمات بأول فرد من أفراد العائلة مدرج في المفضلة (المسؤول). وإذا لم يتم استلام رد في غضون ١٠ ثوانٍ، فستجري الساعة اتصالاً تلقائياً بثاني شخص من أفراد العائلة مدرج بالقائمة. وإذا لم يرد أفراد العائلة الـ ٤ المدرجون بالمفضلة على المكالمات، فسيتم إجراء مكالمات أخيرة بخدمات الطوارئ.

### ملاحظات:

- لإضافة أفراد عائلة وإدراجهم بالمفضلة، يرجى الرجوع إلى قسم "إدارة أفراد العائلة" في دليل المستخدم.
- رقم خدمات الطوارئ غير معين بشكل افتراضي، وينبغي إضافته إلى تطبيق TCLMOVE الذي يستخدمه الوالدان. ينبغي تعيين هذا الرقم بناءً على منطقتك.

## عناصر التحكم في مستوى السطوع والصوت

اسحب إصبعك لأسفل الشاشة الرئيسية لضبط مستوى الصوت وعناصر التحكم في السطوع. اسحب إصبعك لليسار/اليمين لضبط عناصر التحكم المختلفة. المس  لضبط مستوى الصوت و  لضبط مستوى السطوع.

## الإعدادات

**وضع الطائرة:** لتعليق إرسال إشارة التردد اللاسلكي وقطع اتصال شبكة المحمول، قم بتشغيل وضع الطائرة. يؤدي ذلك إلى تعطيل Bluetooth أيضاً. لإعادة توصيل شبكة المحمول وإعادة تمكين Bluetooth، أوقف تشغيل وضع الطائرة.

**نغمة الرنين** قم بتعيين نغمات رنين للمكالمات الواردة والتنبيهات والإخطارات.

**واجهة الساعة:** توجد ٨ واجهات مختلفة للساعة يمكنك الاختيار فيما بينها. اسحب إصبعك لليسار لعرض واجهات الساعة المختلفة والمس واجهة لتحديدها.

**مهلة الشاشة:** يتوقف تشغيل الشاشة عندما لا يتم استخدامها. عيّن فاصلاً زمنياً مدته ١٠ ثوانٍ أو ٣٠ ثانية أو دقيقة واحدة.

**APN:** للتعرف على تفاصيل إعدادات APN، ارجع إلى صفحة ٣١ من هذا الدليل.

**تجوال البيانات:** نتيج لك خدمة تجوال البيانات الوصول إلى بيانات الهاتف المحمول عند السفر للخارج. قد ينتج عن ذلك رسوم تجوال كبيرة. يتم تعطيل تجوال البيانات بشكل افتراضي.

**نبذة عن الساعة:** معلومات إضافية حول الساعة، مثل رقم IMEI وإصدار البرنامج الثابت وإصدار الأجهزة ومشغل الشبكة.

## الإخطارات

### رموز الإخطار/الحالة

الرمز	الحالة	الرمز	الحالة
	البطارية		إشارة
	وضع الطائرة قيد التشغيل		لا توجد بطاقة SIM
	مكالمة فاتتة		التذكير
	الرسالة الصوتية		حصلت على "إعجاب" جديد في لعبة الهامستر
	رسالة رموز المشاعر		لا توجد إخطارات
	دعوة جماعية		




- **مكالمة فاتتة:** يظهر إشعار عند وجود مكالمة فاتتة. المس الإخطار لمعاودة الاتصال.
- **رسالة صوتية أو رسالة بها رموز مشاعر:** يظهر إشعار عند استلام رسالة صوتية أو رسالة بها رموز مشاعر.
- **تذكيرات:** يظهر الإشعار لتنبهك بحدث قادم.
- **حصلت على "إعجاب" جديد في لعبة الهامستر:** يظهر هذا الإشعار عندما يبدي صديق "إعجابه" بعدد نقاطك في لعبة الهامستر.
- **دعوة جماعية:** يظهر هذا الإشعار عند استلام دعوة لدرشة جماعية.

### عرض الإشعار

اسحب إصبعك لأعلى الشاشة الرئيسية لعرض الإشعارات. اسحب إصبعك لأسفل للرجوع.

### حذف الإشعارات

اسحب إصبعك لليساير لتجاهل إشعار بعد عرضه.

	الأم
٠٨:٢٠ صباحاً ٤-١١	
	الأب
٠٧:٣١ صباحاً ٤-١١	
	ليندا
٠٧:٢٦ صباحاً ٤-١٠	

## الاهتزاز

توتّر ساعتك مع المكالمات والرسائل والتنبيهات والتذكيرات وانخفاض طاقة البطارية والتشغيل وإيقاف التشغيل والإشعارات.

## السلامة والاستخدام

نوصي بقراءة هذا الفصل بعناية قبل استخدام الجهاز. الشركة المصنعة غير مسؤولة عن أي تلف يمكن أن ينجم عن الاستخدام الخاطئ أو المخالف للتعليمات الواردة هنا.

### السلامة المرورية

استنادًا إلى الدراسات التي تظهر أن استخدام الجهاز أثناء القيادة يشكل خطرًا حقيقيًا، فعلى السائقين الامتناع عن استخدام أجهزتهم أثناء قيادة السيارة.

فبعد تشغيلها، تصدر الساعة MOVETIME Family Watch موجات كهرومغناطيسية يمكن أن تتداخل مع الأنظمة الإلكترونية للسيارة مثل نظام الفرامل المانعة للانغلاق ABS أو الوسائد الهوائية. لضمان عدم وجود مشكلات:

- لا تضع الساعة MOVETIME Family Watch أعلى لوحة العدادات أو في نطاق منطقة انتشار الوسادة الهوائية.
- راجع وكيل السيارة أو الجهة المصنعة للسيارة للتأكد من أن لوحة العدادات محمية بصورة مناسبة من طاقة الترددات اللاسلكية (RF).

### ظروف الاستخدام:

ننصح بإغلاق الساعة MOVETIME Family Watch من حين لآخر لتحسين أدائها. أوقف تشغيل الساعة MOVETIME Family Watch قبل ركوب الطائرة. أوقف تشغيل الساعة MOVETIME Family Watch عند تواجدك في مراكز الرعاية الصحية إلا في الأماكن المخصصة لاستخدامه. كما هو الحال مع العديد من الأنواع الأخرى من الأجهزة التي يشيع استخدامها اليوم، يمكن لأجهزة الهاتف المحمول التشويش على الأجهزة الكهربائية أو الإلكترونية أو تلك التي تستخدم تردد الراديو.

أوقف تشغيل الساعة MOVETIME Family Watch أثناء التواجد بالقرب من الغاز أو السوائل القابلة للاشتعال. اتبع بدقة كل اللافتات الإرشادية والتعليمات الموجودة بمستودعات ومحطات الوقود والمصانع ذات الأنشطة الكيميائية وفي أية بيئة يحتمل أن تكون قابلة للانفجار.

عند تشغيل الساعة MOVETIME Family Watch، يجب إبعادها عن أي جهاز طبي مثل جهاز تنظيم ضربات القلب أو الأداة المساعدة على السمع أو مضخة الأنسولين، وما إلى ذلك، مسافة ١٥ سم.

يرجى ملاحظة أن الساعة MOVETIME Family Watch تعد جهازًا مكونًا من قطعة واحدة، ولذلك لا يمكن إزالة البطارية. لا تحاول فك الساعة MOVETIME Family Watch. إذا قمت بفك جهازك، فلن ينطبق الضمان. قد يسبب فك الجهاز أيضًا تلفًا بالبطارية، وقد يتسبب في تسرب المواد، مما يؤدي إلى رد فعل تحسسي.

يجب دائماً الإمساك بالساعة MOVETIME Family Watch بعناية وحفظها في مكان نظيف وخالي من الغبار.

لا تعرض الساعة MOVETIME Family Watch لطقس أو ظروف بيئية غير ملائمة (مثل الرطوبة أو البلل أو المطر أو تسرب السوائل أو الأتربة أو هواء البحر، وما إلى ذلك). ويتراوح نطاق درجة حرارة التشغيل الموصى بها من قبل جهة التصنيع بين -١٠ درجات مئوية و +٥٠ درجة مئوية. في درجات الحرارة التي تتجاوز ٥٥ درجة مئوية، قد يقل وضوح شاشة الجهاز، ومع ذلك فإن هذا يكون مؤقتاً وليس خطيراً.

لا تفتح الساعة MOVETIME Family Watch أو تقم بفكها أو تحاول إصلاحها بنفسك.

لا تحاول إسقاط الساعة MOVETIME Family Watch أو قذفها أو ثنيها.

لا تستخدم الساعة MOVETIME Family Watch في حالة تلف الشاشة المصنوعة من الزجاج أو خدشها أو كسرها لتجنب حدوث إصابة.

لا تقم بطلاء الساعة.

لا تستخدم سوى الملحقات الموصى بها من قبل شركة TCL Communication Ltd. والشركات التابعة لها، والمتوافقة مع طراز الجهاز الخاص بك.

انتبه للتحذيرات.

لا تحاول فتح الساعة MOVETIME Family Watch أو تفكيكها. في التشغيل غير المناسب قد يتعرض الجهاز والبطارية للتلف وبشكلان خطراً على جسم الإنسان والبيئة.

لا تنظف الساعة MOVETIME Family Watch بمنتجات تنظيف آكالة.

لا تضع الساعة MOVETIME Family Watch في غسالات الأطباق أو غسالات الملابس أو المجففات.

لا تضع الساعة MOVETIME Family Watch في أجهزة التدفئة أو فوقها، على سبيل المثال، أفران الميكروويف أو المواقد أو وحدات الرادياتير.

لا تعرض الساعة MOVETIME Family Watch لدرجات الحرارة الشديدة. تتراوح درجة الحرارة الموصى بها بين -٢٠ و ٥٥ درجة مئوية.

لا تضع الساعة MOVETIME Family Watch بالقرب من النار.

لا تتخلص من الساعة MOVETIME Family Watch بإلقائها في النار. فقد يتسبب ذلك في انفجار الجهاز. حافظ على عدم ملامسة الماء لموصل USB لمنع الصدا.

لا تعرض الساعة MOVETIME Family Watch للكسر أو السقوط أو الثقب.

### الأجهزة الطبية

يرجى استشارة الطبيب المعالج والجهة المصنعة للجهاز لتحديد ما إذا كان يتداخل تشغيل ساعتك مع تشغيل الجهاز الطبي لديك.

### تحذير

هذه الساعة مصممة لاستخدامها كجهاز اتصال بين الأطفال والديهم، وهي مزودة بإمكانات تحديد الموقع. يجب ألا يتم استخدامها إلا بواسطة الأطفال الأكبر من ٣ سنوات، ويجب ارتداؤها في المعصم.

**تحذير! خطر الاختناق – أجزاء صغيرة. غير مناسبة للأطفال الذين تقل أعمارهم عن ٣ سنوات.**



## كبسولات ومناطق التفجير

قم بإيقاف تشغيل الجهاز عند التواجد في منطقة تفجير أو مناطق منشور بها إخطارات تطلب بإيقاف تشغيل "الأجهزة اللاسلكية ثنائية الاتجاه" أو "الأجهزة الإلكترونية" لتجنب التداخل مع عمليات التفجير.

## معدل حماية الدخول (IP)

تم اختبار جهازك في بيئة يتم التحكم فيها واعتمادها لتكون بيئة مقاومة للماء والأترربة في مواقف محددة (تلبى متطلبات التصنيف IP67 كما هو موضح في المعيار العالمي IEC 60529 - درجات الحماية التي توفرها المرفقات [رمز IP]؛ وظروف الاختبار: ١٥ - ٣٥ درجة مئوية، ٨٦ - ١٠٦ كيلو باسكال، ١ متر، ٣٠ دقيقة). بالرغم من هذا التصنيف، فإن جهازك غير مقاوم للتلف الناتج عن الماء في أي موقف.

يمكنك ارتداء الجهاز واستخدامه أثناء التمارين (لا توجد مشكلة في التعرض للعرق) وأثناء سقوط المطر وأثناء غسيل اليد بماء نظيف. لكن لا يوصى بغمر الجهاز في الماء حيث إن الجهاز محمي فقط ضد الماء منخفض الضغط. لذلك، لا ينصح بارتداء الجهاز أثناء السباحة أو الاستحمام.

## عند استخدام الجهاز، لاحظ أن:

إذا تعرض الجهاز لماء نظيف، فجففه جيدًا باستخدام قطعة قماش نظيفة وناعمة. إذا تعرض الجهاز لأي سائل بخلاف الماء النظيف مثل ماء مالح وسوائل كيميائية وخل وكحول ومنظف سائل، فاشطف الجهاز بماء نظيف على الفور وجففه جيدًا باستخدام قطعة قماش نظيفة وناعمة. قد يؤدي عدم شطف الجهاز بالماء النظيف وتجفيفه وفقًا للتعليمات إلى التعرض لمشاكل في التشغيل أو تشوه مظهره الجمالي. جفف الجهاز قبل الشحن. لا تغمر الجهاز في الماء.

لا تعرض الجهاز إلى الماء المضغوط أو ذي السرعة العالية، مثل المياه الجارية من الصنبور أو أمواج البحار أو الشلالات.

لا ترتدِ الجهاز في غرفة حمام البخار.

حتى لو كان جهازك مقاومًا للأترربة والماء، يجب تجنب تعرضه لبيئات ذات أترربة أو رمال أو طين زائدة أو بيئات رطبة ذات درجات حرارة مرتفعة أو منخفضة للغاية.

لا يغطي الضمان التلف أو العيوب الناتجة عن سوء الاستخدام أو الاستخدام غير المناسب للجهاز (بما في ذلك الاستخدام في بيئات يزيد فيها حدود معدل IP).

يشير الرقم الأول من رقمي معدل IP إلى مستوى الحماية ضد الأجسام الصلبة مثل الغبار. في حين يشير الرقم الثاني إلى كفاءة مقاومة الجهاز للماء كما هو موضح في الجدول أدناه:

## المقاومة ضد الأجسام الصلبة مثل الغبار

٠ : لا توجد حماية خاصة

١ : الحماية ضد الكائنات الصلبة التي يزيد قطرها عن ٥٠ ملم

٢ : الحماية ضد الكائنات الصلبة التي يزيد قطرها عن ١٢ ملم

٣ : الحماية ضد الكائنات الصلبة التي يزيد قطرها عن ٢,٥ ملم

٤ : الحماية ضد الكائنات الصلبة التي يزيد قطرها عن ١ ملم

٥ : الحماية ضد الغبار ؛ دخول مقيد (لا يوجد ترسيب ضار)

٦ : الحماية الكاملة ضد الغبار

## مقاومة الماء

٠: لا توجد حماية خاصة

١: الحماية ضد الماء المتقاطر

٢: الحماية ضد الماء المتقاطر عند إمالة الجهاز إلى ١٥ درجة

٣: الحماية ضد الماء المرشوش

٤: الحماية ضد رذاذ الماء

٥: الحماية ضد أنابيب المياه ذات الضغط المنخفض من جميع الاتجاهات

٦: الحماية ضد التدفق المؤقت للمياه

٧: الحماية ضد تأثيرات الغمر ما يصل إلى متر مياه لمدة ٣٠ دقيقة

### مثيرات الحساسية:

تتجنب شركة TCL Communication Ltd. استخدام مثيرات الحساسية في منتجاتنا. ومن وقت لآخر، نتم إضافة تتبع المواد المثيرة للحساسية أثناء تصنيع الجهاز أو مكون الجهاز الذي قد يسبب إزعاجاً لبعض الأفراد. وهذه الطريقة هي طريقة شائعة للعديد من أنواع المنتجات. ونوصي بمراقبة المنتجات التي قد تحتك بالجلد لفترات طويلة، وخلعها عند حدوث تهيج للجلد.

### الخدمات المستندة إلى الموقع

لتوفير الخدمات المستندة إلى الموقع على منتجات TCL، قد تقوم شركة TCL وشركاؤنا والجهات المرخص لها بتجميع بيانات الموقع الدقيقة واستخدامها ومشاركتها، بما في ذلك الموقع الجغرافي في الوقت الحقيقي لجهازك. حال توفر ذلك، قد تستخدم خدماتنا المستندة إلى الموقع نظام تحديد المواقع العالمي (GPS) وBluetooth وعنوان IP الخاص بك، مع نقطة اتصال WLAN ذات التعميد الجماعي ومواقع أبراج الهواتف الخلوية وغيرها من التقنيات الخاصة بتحديد الموقع التقريبي لجهازك. ما لم نوافق، يتم تجميع بيانات الموقع هذه بشكل مجهول بحيث لا يتم التعرف عليك شخصياً ويتم استخدامها بواسطة شركة TCL وشركائنا والجهات المرخص لها من قبلنا لتوفير وتحسين المنتجات والخدمات المستندة إلى الموقع. على سبيل المثال، قد يقوم جهازك بمشاركة موقعه الجغرافي مع مزودي التطبيقات عند الاشتراك في خدمات الموقع الخاصة بهم.

### خصوصية البيانات

الرجاء العلم أنه باستخدام الساعة MOVETIME Family Watch، قد تتم مشاركة بعض بياناتك الشخصية مع الجهاز الرئيسي (الهاتف الذكي). وأنت وحدك تتحمل المسؤولية عن حماية بياناتك الشخصية وعدم مشاركتها مع أية أجهزة غير مصرح لها أو أي أجهزة تابعة لجهة خارجية تتصل بأجهزتك. تأكد من إزالة كل المعلومات الشخصية أو مسحها قبل إعادة تدوير المنتج أو إعادته أو تقديمه كهدية لشخص آخر. اختر التطبيقات والتحديثات بعناية ولا تقم بتنصيبها إلا من مصادر موثوقة فقط.

لاحظ أن أي بيانات تتم مشاركتها مع شركة TCL Communication Ltd. يتم تخزينها بما يتوافق مع تشريعات حماية البيانات المعمول بها. ولهذه الأغراض، تطبق شركة TCL Communication Ltd. معايير فنية وتنظيمية ملائمة لحماية جميع البيانات الشخصية ضد، على سبيل المثال، المعالجة أو فقدان العرضي أو التدمير أو التلف غير المصرح به أو غير القانوني؛ حيث توفر هذه المعايير مستوى ملائماً من الأمان يتعلق بـ

- الإمكانات الفنية المتوفرة،

- التكاليف المتعلقة بتنفيذ تلك المعايير،


- مخاطر معالجة البيانات الشخصية، و



- حساسية البيانات الشخصية التي تجري معالجتها.  
يمكنك الوصول إلى معلوماتك الشخصية ومراجعتها وتحريرها في أي وقت من خلال الوصول إلى حساب المستخدم الخاص بك وزيارة ملف تعريف المستخدم أو من خلال الاتصال بنا مباشرة عن طريق [privacy.europe@tcl.com](mailto:privacy.europe@tcl.com). إذا احتجت إلى تحرير بياناتك الشخصية أو حذفها، فقد نطلب منك أن تقدم لنا إثباتًا لهويتك قبل أن نتمكن من تلبية طلبك.

### البطارية:

باتباع لوائح الهواء، فإن بطارية الجهاز ليست مشحونة تمامًا. يرجى شحنها أولاً.  
يرجى ملاحظة أن ساعة MOVETIME Family Watch تعد جهازًا مكونًا من قطعة واحدة، ولذلك لا يمكن إزالة البطارية. اتبع الاحتياطات التالية:

- لا تحاول فك الغطاء الخلفي.
- لا تحاول إخراج واستبدال وفتح البطارية.
- لا تثقب الغطاء الخلفي لجهازك.
- لا تحرق جهازك أو تتخلص منه في القمامة المنزلية أو تخزنه في درجات حرارة أعلى من ٦٠ درجة مئوية.
- لا يجوز شحن البطاريات إلا بواسطة أشخاص بالغين أو أطفال لا يقل عمرهم عن ٨ سنوات.
- يجب إجراء فحص دوري للمحولات وشاحن البطارية بحثًا عن أي تلف في السلك والقابس والعبوة، وغيرها من الأجزاء، التي لا يجب استخدامها حتى يتم إصلاح التلف.
- لا يجوز توصيل اللعبة إلا بجهاز من الفئة II ويحمل الشعار  يجب التخلص من الجهاز والبطارية باعتباره جهازًا مكونًا من قطعة واحدة وفقًا للوائح التنظيمية للبيئة المعمول بها محليًا.

يعني وجود هذه العلامة على الجهاز وعلى البطارية والملحقات أن هذه المنتجات لا بد أن يتم أخذها إلى نقاط التوزيع في نهاية عمرها الافتراضي:

- تستخدم المراكز المحلية للتخلص من النفايات سلالاً مخصصة لهذه العناصر.
- سلال جمع النفايات عند مراكز البيع.

سوف يتم بعد ذلك إعادة تدويرها، مما يحول دون التخلص من تلك المواد في البيئة المحيطة، وبذلك يمكنك إعادة استخدام مكوناتها.



## في البلدان الأعضاء بالاتحاد الأوروبي:

تتوافر مراكز جمع النفايات هذه مجاناً.  
يجب إحضار جميع المنتجات التي تحمل هذه العلامة إلى نقاط التوزيع هذه.

## في الدول التي لا تتبع السلطات القضائية للاتحاد الأوروبي:

لا يجب إلقاء عناصر هذه الأجهزة التي تحمل هذا الرمز في السلال العادية في حالة توافر منشآت إعادة تدوير وجمع مناسبة في الولاية التي تتبعها أو منطقتك؛ بل يجب أخذها إلى مناطق جمع النفايات الخاصة بها لإعادة تدويرها.  
تنبيه: احذر مخاطر الانفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع غير صحيح. تخلص من البطاريات المستخدمة طبقاً للإرشادات.

## الشواحن

لتجنب أي مشاكل فنية، توصي **TCL** بالشحن في ظل ٥ فولت، ١ أمبير عن طريق موصل USB.  
تعمل الشواحن الكهربائية في درجات حرارة تتراوح بين: ٠ درجة مئوية إلى ٤٥ درجة مئوية.

## موجات الراديو:

يتوافق هذا الجهاز مع الإرشادات الدولية للتعرض لموجات الراديو  
إن جهازك هذا عبارة عن جهاز إرسال واستقبال لاسلكي. وقد تم تصميمه بحيث لا يتجاوز قيم التعرض للموجات اللاسلكية (مجالات التردد اللاسلكي الكهرومغناطيسية) الموصى بها من قبل الإرشادات الدولية. وقد تم وضع الإرشادات من قبل منظمة علمية مستقلة (ICNIRP) كما تشتمل على احتياطات أمان أساسية لضمان سلامة الجميع بصرف النظر عن العمر أو الحالة الصحية.  
وتستخدم إرشادات التعرض للموجة اللاسلكية وحدة قياس تُعرف بمعدل الامتصاص النوعي أو SAR. حد SAR المحدد للأجهزة المحمولة هو ٢,٠ واط/كجم للرأس والجسم، و٤,٠ واط/كجم للأطراف.  
وقد تم إجراء اختبارات لمعدل SAR باستخدام مواضع التشغيل القياسية في أعلى مستوى إرسال معتمد للجهاز في جميع نطاقات التردد التي تم اختبارها. وفيما يلي القيم الأعلى لمعدل SAR في إرشادات ICNIRP لطراز الجهاز هذا:

الحد الأقصى لمعدل SAR لهذا الطراز والظروف التي تم تسجيله تحتها.		
معدل SAR على الجسم (٥ مم)	WCDMA VIII	٠,٨٨ واط/كجم
معدل SAR على الوجه (١٠ مم)	WCDMA VIII ، GSM900	٠,٣٥ واط/كجم
معدل SAR على الأطراف (٠ مم)	GSM1800	١,٧٤ واط/كجم

أثناء الاستخدام، تعتبر قيم SAR الفعلية لهذا الجهاز أقل من القيم المنصوص عليها أعلاه. وكلما كان خرج طاقة الجهاز أقل، كانت قيمة معدل SAR أقل.

وقد تم إجراء اختبار معدل SAR على الجسم في مسافة فاصلة ٥ مم.

وقد تم إجراء اختبار معدل SAR على الوجه على مسافة فاصلة تبلغ ٠ مم.

وقد تم إجراء اختبار معدل SAR على الأطراف في مسافة فاصلة تبلغ ٠ مم.

لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة [www.tcl.com.com/wearables/familywatch](http://www.tcl.com.com/wearables/familywatch)

تتوافر معلومات إضافية عن المجالات الكهرومغناطيسية والصحة العامة على موقع الويب التالي:  
<http://www.who.int/peh-emf>

# معلومات عامة

- العنوان على الإنترنت هو: [www.tclcom.com/wearables/familywatch](http://www.tclcom.com/wearables/familywatch)
- الخط الساخن: راجع نشرة "SERVICES" التي تأتي مع جهازك أو تفضل بزيارة موقعنا.
- جهة التصنيع: TCL Communication Ltd.
- العنوان: 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong
- سوف تجد قسم الأسئلة الشائعة (FAQ) على موقع الويب الخاص بنا. كما يمكنك إرسال أية أسئلة لديك بالبريد الإلكتروني.
- هذا الجهاز اللاسلكي يعمل ضمن نطاقات التردد والقدرة القصوى للتردد اللاسلكي الموضحة فيما يلي:

تقنية Bluetooth	٢٤٠٢ - ٢٤٨٠ ميغاهرتز	-٧,٠٩ ديسيبل (dBm)
2G	٨٨٠ - ٩١٥ ميغاهرتز	٣٣,٥ ديسيبل (dBm)
	١٧١٠ - ١٧٨٥ ميغاهرتز	٣٢ ديسيبل (dBm)
3G	٨٨٠ - ٩١٥ ميغاهرتز	٢٤ ديسيبل (dBm)
	١٩٢٠ - ١٩٨٠ ميغاهرتز	٢٤ ديسيبل (dBm)

ومن ثم، فإن شركة TCL Communication Ltd. تقر بأن نوع الجهاز اللاسلكي TCL MT30 متوافق مع متطلبات توجيه الاتحاد الأوروبي 2014/53/EU.

النص الكامل لإقرار التوافق مع متطلبات الاتحاد الأوروبي متوفر على عنوان الموقع التالي على الإنترنت: <http://www.tclcom.com/wearables/familywatch>

يمكن الاطلاع على وصف الملحقات والمكونات، بما في ذلك البرامج، التي من خلالها يمكن للجهاز اللاسلكي العمل على النحو المصمم له، ضمن النص الكامل لإقرار التوافق مع متطلبات الاتحاد الأوروبي على عنوان الموقع التالي على شبكة الإنترنت: <http://www.tclcom.com/wearables/familywatch>

## الترخيص

علامة كلمة Bluetooth وشعاراتها مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات من قبل شركة TCL Communication Ltd. والشركات التابعة لها يتم بموجب ترخيص. كما أن العلامات التجارية هي أسماء تجارية كُمل حسب الشركة المالكة لها.



## معرفة إقرار Bluetooth للتراز TCL MT30 هو D036101

بموجب هذا المستند، نود الإشارة إلى أن ضمان المستخدم النهائي ضد اختراق حقوق الملكية الفكرية يُعد مقصوراً على الاتحاد الأوروبي/المنطقة الاقتصادية الأوروبية/سويسرا فقط.

إلى الحد الذي يسمح بتصدير المنتج أو اصطحابه أو استخدامه بواسطة العميل أو المستخدم النهائي خارج نطاق الاتحاد الأوروبي/المنطقة الاقتصادية الأوروبية/سويسرا، تنتهي صلاحية أية مسؤولية أو ضمان أو حق في تعويض جهة التصنيع وموردي الخدمة لها بشأن المنتج (بما في ذلك أي تعويض يتعلق بانتهاك حقوق الملكية الفكرية).

# إخلاء المسؤولية

لن تكون شركة TCL Communication Ltd. مسؤولة عن أية أضرار من أي نوع تنشأ عن استخدام أو عدم القدرة على استخدام البرنامج أو أي من تطبيقات الجهات الخارجية، أو محتوياتها أو وظيفتها أو تتعلق بها، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الأضرار الناشئة عن الأخطاء أو عمليات الحذف أو التعطيل أو العيوب أو تأخير التشغيل أو النقل أو فيروسات الكمبيوتر أو فشل الاتصال أو رسوم الشبكة أو شراء التطبيقات وكذلك جميع الأضرار المباشرة أو غير المباشرة أو الخاصة أو العرضية أو التأديبية أو اللاحقة أو تتعلق بها حتى إذا تم تقديم نصيحة إلى شركة TCL Communication Ltd. بإمكانية حدوث مثل هذه الأضرار. لا تسمح بعض السلطات باستثناء أو تقييد الأضرار العرضية أو التبعية، لذلك فإن القيود أو الاستثناءات المذكورة أعلاه قد لا تسري عليك. وعلى الرغم مما هو مذكور أعلاه، فإن المسؤولية الكلية لشركة TCL Communication Ltd. تجاهك عن جميع الخسائر والأضرار وأسباب الدعوى، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، تلك المعتمدة على العقد أو الخطأ أو غير ذلك، والتي تنشأ عن استخدامك للبرنامج أو تطبيقات الجهات الأخرى الموجودة على هذا الجهاز، أو أي بند آخر من اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي (EULA)، لا تتجاوز المبلغ الذي دفعته بشكل خاص مقابل التطبيق TCLMOVE أو أي من تطبيقات الجهات الخارجية المماثلة المضمنة في هذا الجهاز. وتسري القيود والاستثناءات وإخلاء المسؤولية السابقة إلى الحد الأقصى الذي يسمح به القانون المعمول به، حتى إذا فشل أي علاج في غرضه الأساسي.

قد تكون هناك بعض الاختلافات بين الوصف الموجود في دليل المستخدم وبين تشغيل الساعة MOVETIME Family Watch، وذلك حسب إصدار البرنامج الخاص بالجهاز أو خدمات مشغل الشبكة المحددة.

## إعادة التدوير

الرجاء عدم التخلص من المنتجات أو الملحقات الكهربائية (مثل أجهزة الشحن أو البطاريات) مع النفايات المنزلية. تحذير: لا تتخلص مطلقاً من البطاريات، سواء كانت منفصلة أو مع جهاز الهاتف المحمول، بقلائها في النار فقد تنفجر. ويجب التخلص من هذه المواد وفقاً لنظم التجميع وإعادة التدوير الوطنية التي تديرها الهيئة المحلية أو الإقليمية التي تتبعها. أو يمكنك إعادة المنتجات والملحقات الكهربائية من شركة TCL غير المرغوبة إلى مركز خدمة TCL المعتمد في منطقتك. تخلص من مواد التعبئة وأدلة المنتج فقط وفقاً لمتطلبات التجميع وإعادة التدوير الوطنية. للحصول على التفاصيل، الرجاء الاتصال بالهيئات الإقليمية.

## الضمان

نحن نهدف إلى "إنشاء قيمة لعملائنا". ولحماية حقوق العملاء بطريقة أفضل، الرجاء قراءة النقاط التالية في حالة وجود أي خلاف:

الساعة MOVETIME Family Watch مضمونة ضد أية عيوب أو قصور في عمل الساعة قد تقع في ظروف الاستخدام العادي أثناء فترة الضمان التي تبلغ اثني عشر (١٢) شهراً من تاريخ الشراء الموضح على الفاتورة الأصلية. (قد تختلف فترة الضمان على حسب الدولة).

وخلال فترة الضمان، فإن الأضرار والعيوب التي يعتبر الموظفون الفنيون المعتمدون أنها حدثت بسبب الاستخدام العادي، تخضع لخدمة الإصلاح المجاني المقدمة من الشركة ويحق للشركة فرض رسوم مقابل الإصلاح أو رفضه في الحالات التالية.

التلف الناتج عن حادث أو سوء الاستخدام.

إجراء الاختبارات أو الإصلاح أو فك الجهاز أو السماح لموظفين غير مؤهلين بالقيام بذلك.  
التلفيات الناتجة عن استخدام الملحقات غير الرسمية أو المتصلة بها.

## البرامج

- البرامج المضمنة في الوسائط المادية.  
لا يوجد أي ضمان على أن البرامج ستفي بمتطلباتك أو ستعمل مع أي أجهزة أو تطبيقات برمجية توفرها جهات خارجية، أو أن تشغيل منتجات البرامج سيكون خاليًا من أي انقطاع أو أخطاء أو أنه سيتم تصحيح جميع العيوب الموجودة في منتجات البرامج.
- البرامج "غير" المضمنة في الوسائط المادية.  
البرامج غير المضمنة في الوسائط المادية (مثل البرامج المنزلة من الإنترنت)، مقدمة "كما هي" وبدون ضمان.

## الأسئلة المتكررة

### ١. يتعذر إقران الساعة

- (i) تأكد من تركيب بطاقة SIM بشكل صحيح.
  - وفي حالة تركيب بطاقة SIM بشكل صحيح، تحقق من ظهور G أو E أو 3G أعلى يسار شاشة الساعة.
  - وبخلاف ذلك، أعد تشغيل الساعة.
- (ii) إذا استمرت المشكلة بدون حلها، فاتصل بمشغل الشبكة أو قم بتكوين إعدادات APN.
- (iii) في حالة ظهور G أو E أو 3G، تحقق من عدم وجود رسوم مستحقة على الشبكة يلزم سدادها.

### ٢. تعذر الحصول على موقع الساعة

- (i) تحقق من ظهور G أو E أو 3G أعلى يسار شاشة الساعة.
- (ii) وبخلاف ذلك، أعد تشغيل الساعة.
- (iii) إذا استمرت المشكلة بدون حلها، فاتصل بمشغل الشبكة أو قم بتكوين إعدادات APN.
- (iv) في حالة ظهور G أو E أو 3G، تحقق من عدم وجود رسوم مستحقة على الشبكة يلزم سدادها.

### ٣. تعذر الحصول على رمز التحقق

تحتاج إلى تنشيط خدمة استلام رسائل SMS ذات الصلة. لمزيد من المعلومات، اتصل بمشغل الشبكة.

### ٤. إشعار مقاومة الماء

هذا المنتج حاصل على تصنيف IP67، مما يعني أنه يتمتع بحماية تامة ضد الغبار، ويمكن غمره حتى عمق ١ م في مياه راكدة لمدة ٣٠ دقيقة.

### ٥. دقة تحديد الموضع

توفر الساعة أربع أدوات مختلفة لتحديد الموقع: GPS، AGPS، WLAN، LBS. تختلف دقة الموضع باختلاف طريقة تحديد الموقع.

## ٦. خدمة البيانات

تستخدم الساعة بيانات الجوال لإرسال الرسائل ومعلومات الموقع إلى أفراد العائلة. يلزم سداد رسوم الشبكة التي يتم فرضها إلى مشغل الشبكة.

## ٧. SOS (مكالمات الطوارئ)

ينبغي أن يكون جميع أفراد العائلة والأطفال على علم بكيفية تشغيل خدمة SOS. ويوصى بممارسة استخدام هذه العملية أولاً.

٨. وما إذا كانت مادة هذا المنتج ضارة بالنسبة للأطفال.

اجتازت جميع المواد المستخدمة اختبارات السلامة المطلوبة.

## ٩. الشحن

حافظ على نظافة منفذ الشحن. إذا كان منفذ الشحن متأكلاً أو متسخاً، فقد تتأثر عملية الشحن بذلك بشدة.

## ١٠. التخزين واستخدام بيانات الموقع للمستخدم

يقتصر استخدام جميع البيانات المتعلقة بك على الاستعلامات التي ترسلها لنا. ولا نستخدم بياناتك لأي تطبيق تجاري أو تطوير بدون تصريح.

## ١١. ما كيفية إضافة أفراد العائلة إلى قائمة جهات الاتصال؟

هناك طريقتان لإضافة أفراد العائلة.

• إضافة فرد في العائلة يدوياً

(i) المس أنا في الشاشة الرئيسية للتطبيق.

(ii) حدد ساعة Family.

(iii) المس جهات اتصال Family watch < أفراد Family.

(iv) المس  ثم حدد إضافة يدوياً.

(v) أدخل الاسم/المسمى الوظيفي والرقم. يمكنك أيضاً تحميل صورة (اختياري).

(vi) المس حفظ.

• إضافة فرد في العائلة باستخدام رمز QR

(vii) المس أنا في الشاشة الرئيسية للتطبيق.

(viii) حدد ساعة MOVETIME Family Watch.

(ix) المس جهات اتصال Family watch < أفراد Family.

(x) المس  ثم حدد مسح رمز QR.


(xi) يظهر رمز QR على الشاشة. إذا كان فرد العائلة الذي تمت دعوته قريباً منك، فيمكنه مسحه مباشرة

باستخدام تطبيق TCLMOVE. إذا لم يكن فرد العائلة الذي تمت دعوته بجوارك، فالمس  لإرسال


رمز QR إليه.

## ١٢. كيف تضيف وتحذف المناطق الأمانة؟


(i) المس أنا.

- (ii) حدد Family watch والمس منطقة أمنة.
- (iii) المس  بأعلى يمين الصفحة وأدخل اسمًا وحدد موقعًا على الخريطة وعَيِّن النطاق.
- (iv) المس حفظ.
- (v) حدد منطقة أمنة واسحب بإصبعك إلى اليسار لحذفها.

### ١٣. كيف تضيف وتحذف التنبيهات؟

- (i) المس أنا.
- (ii) حدد Family watch والمس تذكيرات.
- (iii) المس تنبيهات <  < عَيِّن وقت التنبيه < عَيِّن الأيام التي يتكرر فيها التنبيه.
- (iv) المس حفظ.
- (v) حدد تنبيهها واسحب بإصبعك إلى اليسار لحذفه.

### ١٤. كيف تضيف وتحذف التذكيرات؟

- (i) المس أنا.
- (ii) حدد Family watch والمس تذكيرات.
- (iii) المس تذكيرات <  < عَيِّن وقت التنبيه < عَيِّن الأيام التي يتكرر فيها التنبيه.
- (iv) المس حفظ.
- (v) حدد تذكيرًا واسحب بإصبعك إلى اليسار لحذفه.

### ١٥. كيف تعيّن وقت المدرسة؟

- (i) المس أنا < حدد ساعة Family < وقت المدرسة.
- (ii) حدد الوقت المطلوب خلاله تنشيط وضع وقت المدرسة في الصباح (صباحًا) وفي المساء (مساءً) بشكل منفصل.
- (iii) حدد أيام الأسبوع المطلوب خلالها تنشيط وضع وقت المدرسة.
- (iv) المس حفظ.

[www.tclcom.com/wearables/familywatch](http://www.tclcom.com/wearables/familywatch)

لمزيد من المعلومات حول كيفية استخدام MOVETIME Family Watch، تفضل بزيارة الموقع [www.tclcom.com/wearables/familywatch](http://www.tclcom.com/wearables/familywatch) وقم بتنزيل دليل المستخدم كاملاً. علاوة على ذلك، تجد أيضاً في موقع الويب إجابات للأسئلة المتداولة، وغير ذلك المزيد.